

АНГЛИЙСКИЕ ПАРАМЕТРИЧЕСКИЕ ГЛАГОЛЫ: КРИТЕРИИ ОТБОРА И ВНУТРЕННЯЯ ДИФФЕРЕНЦИАЦИЯ

В фокусе внимания нашего исследования находится лексико-семантическая группа английских глаголов, обозначающих параметрическое изменение, которое представляет собой изменение отдельного параметра/свойства/признака с сохранением сущностных характеристик исходного объекта.

Отбор и внутренняя дифференциация параметрических глаголов проводились в несколько этапов путем семантического анализа словарных дефиниций. Их сопоставление дает возможность обнаружить общие моменты и выявить основные критерии для последующего семантического размежевания. На первом этапе было установлено, что основными индикаторами изменения в лексикографическом толковании служат прилагательное *different*, обладающее собственно компонентом изменения, глаголы *become* и *change*, используемые для описания всевозможных процессов и действий, связанных с переменами различного рода. В ходе дальнейшего анализа был выявлен такой элемент толкования, как наречие *slightly* ‘слегка, незначительно’, который указывает на то, что вследствие изменения объект останется тождественным самому себе, и тем самым позволяет отграничить параметрические глаголы изменения от других типов. Например, в электронной версии Оксфордского словаря глагол *moisten* определяется как *to become or make something slightly wet*.

При классификации параметрических глаголов основным дифференцирующим признаком был избран семантический тип параметра, которому подвергается изменение. В результате складывается следующая номенклатура параметрических глаголов. Первую многочисленную группу составляют глаголы, обозначающие изменения *физических характеристик*: цвета (*blacken* ‘чернеть’), формы (*corrugate* ‘гофрировать’), консистенции/структуры (*jelly* ‘желировать’), скорости (*quicken* ‘убыстрять(ся)’), силовых параметров (*enhance* ‘усиливать’), температуры (*chill* ‘остужать’), влажности (*moisten* ‘увлажнять’), размера/объема (*enlarge* ‘увеличивать’) и др.

В следующую группу входят глаголы, обозначающие *физиологические перемены* (*grow* ‘расти’, *heal* ‘заживать, излечивать’, *rejuvenate* ‘(о)молодить’).

Отдельные группы также образуют глаголы, передающие изменения

- *социальных характеристик*: статуса (*marry* ‘(по)жениться’), национальности (*americanize* ‘американизировать(ся)’), вероисповедания/конфессии (*christianize* ‘обращать в христианство’) и т.д.;
- *психоэмоционального состояния* (*brighten up* ‘оживлять(ся)’, *calm* ‘успокаивать(ся)’, *cheer* ‘ободрять’, *excite* ‘(вз)волновать’);
- *абстрактного состояния* (*develop* ‘развивать(ся)’, *improve* ‘улучшать(ся)’).